

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 9 năm 2024

QUY CHẾ PHỐI HỢP  
GIỮA SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO VÀ  
SỞ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI TRONG CÔNG TÁC  
QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC TRÊN ĐỊA BÀN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Sở Giáo dục và Đào tạo (sau đây gọi tắt là Sở GD&ĐT) và Sở Lao động - Thương binh và Xã hội (sau đây gọi tắt là Sở LD-TB&XH) thống nhất xây dựng Quy chế phối hợp giữa Sở Giáo dục và Đào tạo và Sở Lao động – Thương binh và Xã hội trong công tác quản lý nhà nước trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh, gồm các nội dung như sau:

Chương I  
QUY ĐỊNH CHUNG

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh

Quy chế này quy định nội dung, trách nhiệm phối hợp giữa Sở GD&ĐT và Sở LD-TB&XH trong công tác quản lý nhà nước trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

Điều 2. Đối tượng áp dụng

Quy chế này áp dụng đối với Sở GD&ĐT, Sở LD-TB&XH và các cơ sở giáo dục công lập và ngoài công lập (bao gồm: cơ sở giáo dục mầm non; cơ sở giáo dục phổ thông; cơ sở giáo dục nghề nghiệp, cơ sở giáo dục thường xuyên) có liên quan.

Điều 3. Nguyên tắc phối hợp

1. Thực hiện trên cơ sở chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn theo quy định của Sở GD&ĐT và Sở LD-TB&XH để nâng cao trách nhiệm, hiệu quả trong việc thực hiện công tác quản lý nhà nước tại các cơ sở giáo dục trên địa bàn Thành phố.

2. Thực hiện theo đúng nguyên tắc, nghiệp vụ, chuyên môn của mỗi cơ quan, chế độ bảo mật theo quy định, bảo đảm kết quả phối hợp đạt chất lượng và thời gian yêu cầu.

3. Không làm phát sinh thủ tục hành chính liên quan; có sự thống nhất, đồng bộ tạo điều kiện thuận lợi để các cơ sở giáo dục thực hiện đúng quy định.

4. Sở GD&ĐT và Sở LĐ-TB&XH căn cứ vào chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn theo quy định pháp luật, chủ động phối hợp công tác, trao đổi thông tin trong giải quyết công việc đảm bảo sự thống nhất, đồng bộ trong quá trình thực hiện quản lý nhà nước; tạo điều kiện thuận lợi cho các cơ sở giáo dục có đủ nguồn nhân lực trong tổ chức hoạt động giáo dục.

5. Thông tin, tài liệu, dữ liệu do cơ quan phối hợp cung cấp được sử dụng đúng mục đích cho công tác quản lý Nhà nước trên địa bàn Thành phố, nghiêm cấm hành vi lợi dụng thông tin được cung cấp phục vụ các mục đích không phù hợp quy định.

## Chương II NỘI DUNG VÀ TRÁCH NHIỆM

### **Điều 4. Nội dung phối hợp và trao đổi thông tin, tài liệu**

1. Tuyên truyền, phổ biến, hướng dẫn các cơ sở giáo dục tuân thủ, chấp hành các quy định pháp luật.

2. Thực hiện thống kê, phân tích, đánh giá tình hình hoạt động của cơ sở giáo dục.

3. Thanh tra, kiểm tra việc thực hiện các quy định của pháp luật của các cơ sở giáo dục và phối hợp đề xuất xử lý đối với các trường hợp vi phạm quy định pháp luật trong phạm vi chức năng, nhiệm vụ được phân công phụ trách.

4. Tổ chức các hoạt động để thực hiện hiệu quả công tác hướng nghiệp, phân luồng học sinh sau tốt nghiệp bậc trung học vào học giáo dục nghề nghiệp.

5. Thực hiện định kỳ 06 tháng/lần việc trao đổi thông tin theo biểu mẫu thu thập thông tin của đôi bên.

6. Tăng cường công tác giám sát, kiểm tra việc tổ chức đào tạo kiến thức văn hóa trung học phổ thông tại các cơ sở giáo dục nghề nghiệp trên địa bàn Thành phố.

7. Phối hợp và phát huy thế mạnh của đôi bên, cùng nhau hoàn thành các chỉ tiêu, nhiệm vụ được giao, góp phần nâng cao hiệu quả quản lý nhà nước trong lĩnh vực hướng nghiệp và giáo dục nghề nghiệp đối với học sinh trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

8. Phối hợp thực hiện công tác tuyên truyền phòng, chống ma túy, mại dâm và mua bán người trong các trường học cho học sinh.

9. Phối hợp tuyên truyền về truyền thống vẻ vang của dân tộc, những cống hiến to lớn của các gia đình có công với cách mạng; giáo dục nâng cao nhận thức, trách nhiệm của cán bộ, đảng viên và các tầng lớp nhân dân, nhất là thế hệ trẻ đối với người có công và người thân có công; tổ chức chăm lo cho Bà mẹ Việt Nam, anh hùng, thương binh, bệnh binh, gia đình liệt sĩ.

10. Phối hợp triển khai thực hiện chính sách ưu đãi với người có công và thân nhân người có công theo học tại các cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân.

11. Tổ chức cho các trường thuộc hệ thống giáo dục quốc dân chăm sóc các nghĩa trang liệt sĩ.

12. Kết hợp cùng với Đoàn Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh “tổ chức thấp nến tri ân tại các lễ trang liệt sĩ trên địa bàn Thành phố”.

13. Phối hợp tăng cường công tác truyền thông giáo dục nâng cao nhận thức, kiến thức, kỹ năng về phòng chống tai nạn thương tích trẻ em tại trường học và các cơ sở giáo dục trẻ em.

14. Phòng, chống đuối nước trẻ em; tăng cường tư vấn, giáo dục kiến thức, kỹ năng về an toàn trong môi trường nước cho trẻ em tại các trường học.

15. Phối hợp triển khai thực hiện rà soát, sửa đổi, bổ sung quy định của pháp luật, chính sách liên quan đến phổ cập giáo dục cho trẻ em; hỗ trợ giáo dục cho trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt, rà soát bổ sung lồng ghép nội dung phòng ngừa, giảm thiểu lao động trẻ em trong các môn học và các hoạt động giáo dục trong nhà trường; xây dựng kế hoạch phòng ngừa, giảm thiểu lao động trẻ em trái quy định của pháp luật giai đoạn 2023- 2025, định hướng đến 2030 của Ngành Giáo dục và Đào tạo.

16. Hướng dẫn và chỉ đạo ngành dọc có giải pháp hỗ trợ cho học sinh có nguy cơ trở thành lao động trẻ em và lao động trẻ em được tiếp cận giáo dục phổ thông với các hình thức phù hợp vận dụng và hỗ trợ học sinh bỏ học trở lại trường.

17. Tăng cường công tác phối hợp thanh, kiểm tra việc thực hiện quyền trẻ em; phòng, chống xâm hại trẻ em tại các cơ sở giáo dục trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh.

18. Thông tin trao đổi về số lượng, danh sách thành viên thuộc hộ trong Chương trình Giảm nghèo bền vững Thành phố có thiếu hụt chi tiêu giáo dục - đào tạo và kết quả thực hiện chăm lo, hỗ trợ giảm nghèo về chi tiêu thiếu hụt này theo định kỳ và đột xuất.

19. Phối hợp đề xuất, triển khai thực hiện chính sách hỗ trợ về giáo dục - đào tạo cho thành viên thuộc hộ trong Chương trình Giảm nghèo bền vững Thành phố, sách được thực hiện đầy đủ và đúng đối tượng thụ hưởng.

20. Trao đổi, cung cấp thông tin về dự báo nhân lực, số liệu thống kê đầu năm học có liên quan đến giáo dục trung học cơ sở, trung học phổ thông trên địa bàn Thành phố; chương trình định hướng phát triển giáo dục và đào tạo của Thành phố.

21. Phối hợp thực hiện tác nghiệp thông tin thị trường lao động, định hướng thi đồi với học sinh trung học phổ thông, trung học cơ sở do Sở Giáo dục và Đào tạo quản lý.

22. Thực hiện hoạt động nghiên cứu với lĩnh vực lao động - việc làm - giáo dục nghề nghiệp góp phần xây dựng chiến lược phát triển thị trường lao động, giáo dục đào tạo.

23. Cử cán bộ, công chức đáp ứng yêu cầu tham gia công tác phối hợp; cung cấp thông tin theo yêu cầu giữa các cơ quan tham gia thực hiện quy chế phối hợp.

24. Thực hiện nhiệm vụ khác theo phân công của Ủy ban nhân dân Thành phố.

#### **Điều 5. Trách nhiệm của Sở GD&ĐT**

1. Thực hiện chặt chẽ các quy định, thủ tục, điều kiện đối với lao động nước ngoài làm việc tại các cơ sở giáo dục ngoài công lập trên địa bàn Thành phố; thường xuyên theo dõi số cơ sở giáo dục ngoài công lập có sử dụng lao động là người nước ngoài.

2. Phối hợp với Sở LĐ-TB&XH trong việc đánh giá về tình hình hoạt động của cơ sở giáo dục ngoài công lập có sử dụng lao động nước ngoài trong phạm vi quản lý của Sở Giáo dục và Đào tạo.

3. Phối hợp Sở LĐ-TB&XH tổ chức tuyên truyền, phổ biến các quy định của pháp luật lao động Việt Nam và hướng dẫn trình tự, thủ tục, hồ sơ liên quan đến giấy phép lao động cho các doanh nghiệp và người lao động nước ngoài trên địa bàn Thành phố.

4. Phối hợp với Sở LĐ-TB&XH về việc xem xét, đánh giá các trường hợp văn bằng, chứng chỉ, giấy chứng nhận chuyên môn đào tạo của người nước ngoài phù hợp theo quy định của Luật Giáo dục đối với lĩnh vực hoạt động giáo dục của các cơ sở giáo dục ngoài công lập.

5. Phối hợp Sở LĐ-TB&XH và các cơ quan có liên quan tổ chức Thanh tra, kiểm tra việc thực hiện các quy định pháp luật về tuyển dụng, quản lý người lao động nước ngoài làm việc tại doanh nghiệp đầu tư trong lĩnh vực giáo dục đào tạo trên địa bàn Thành phố.

6. Phối hợp Sở LĐ-TB&XH và các cơ quan có liên quan tiếp nhận thông tin của các tổ chức và cá nhân phát hiện người lao động nước ngoài làm việc tại các cơ sở giáo dục công lập trên địa bàn Thành phố không có giấy phép lao động; đề nghị cơ quan Công an xử lý các trường hợp vi phạm quy định về nhập cảnh đối với người lao động nước ngoài làm việc không có giấy phép lao động.

7. Chỉ đạo các trường Trung học cơ sở, Trung học phổ thông trên địa bàn Thành phố phối hợp với các trường Cao đẳng, Trung cấp trong công tác hướng nghiệp, phân luồng học sinh.

8. Duy trì chế độ trao đổi thông tin hàng năm về số lượng, danh sách học sinh tốt nghiệp bậc trung học (Trung học cơ sở, Trung học phổ thông), danh sách học sinh không nhập học ở các trường Trung học phổ thông công lập để tạo lập cơ sở dữ liệu phục vụ công tác phân luồng học sinh và Đề án đô thị thông minh của Thành phố.

9. Chủ trì, phối hợp với Sở LĐ-TB&XH trong việc đầu tư phát triển cơ sở vật chất, phương tiện kỹ thuật dạy học ở các trường Cao đẳng, Trung cấp do Sở Giáo dục và Đào tạo được phân công quản lý.

10. Chủ trì, phối hợp với Sở LĐ-TB&XH trong việc hướng dẫn, kiểm tra công tác dạy kiến thức văn hóa trung học phổ thông tại các trường Cao đẳng, Trung cấp trên địa bàn Thành phố theo quy định của Bộ Giáo dục và Đào tạo.

11. Phối hợp thực hiện công tác tuyên truyền phòng, chống ma túy, mại dâm và mua bán người trong các trường học cho học sinh.

12. Phối hợp tuyên truyền về truyền thống vẻ vang của dân tộc, những cống hiến to lớn của các gia đình có công với cách mạng; giáo dục nâng cao nhận thức, trách nhiệm của cán bộ, đảng viên và các tầng lớp nhân dân, nhất là thế hệ trẻ đối với người có công và người thân có công; tổ chức chăm lo cho Bà mẹ Việt Nam, anh hùng, thương binh, bệnh binh, gia đình liệt sĩ.

13. Phối hợp triển khai thực hiện chính sách ưu đãi với người có công và thân nhân người có công theo học tại các cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân.

14. Phối hợp tổ chức cho các trường thuộc hệ thống giáo dục quốc dân chăm sóc các nghĩa trang liệt sĩ.

15. Phối hợp cùng với Đoàn Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh “tổ chức thắp nến tri ân tại các lỄ trang liệt sĩ trên địa bàn Thành phố”.

16. Phối hợp tăng cường công tác truyền thông giáo dục nâng cao nhận thức, kiến thức, kỹ năng về phòng chống tai nạn thương tích trẻ em tại trường học và các cơ sở giáo dục trẻ em.

17. Chủ trì, phối hợp thực hiện công tác phòng, chống đuối nước trẻ em; tăng cường tư vấn, giáo dục kiến thức, kỹ năng về an toàn trong môi trường nước cho trẻ em tại các trường học.

18. Phối hợp triển khai thực hiện rà soát, sửa đổi, bổ sung quy định của pháp luật, chính sách liên quan đến phổ cập giáo dục cho trẻ em; hỗ trợ giáo dục cho trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt, rà soát bổ sung lồng ghép nội dung phòng ngừa, giảm thiểu lao động trẻ em trong các môn học và các hoạt động giáo dục trong nhà trường; xây dựng kế hoạch phòng ngừa, giảm thiểu lao động trẻ em trái quy định của pháp luật giai đoạn 2023- 2025, định hướng đến 2030 của Ngành Giáo dục và Đào tạo.

19. Phối hợp hướng dẫn và chỉ đạo ngành dọc có giải pháp hỗ trợ cho học sinh có nguy cơ trở thành lao động trẻ em và lao động trẻ em được tiếp cận giáo dục phổ thông với các hình thức phù hợp vận dụng và hỗ trợ học sinh bỏ học trở lại trường.

20. Phối hợp tăng cường công tác phối hợp thanh, kiểm tra việc thực hiện quyền trẻ em; phòng, chống xâm hại trẻ em tại các cơ sở giáo dục trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

21. Phối hợp, thông tin trao đổi về số lượng, danh sách thành viên thuộc hộ trong Chương trình Giảm nghèo bền vững Thành phố có thiếu hụt chi tiêu giáo dục - đào tạo và kết quả thực hiện chăm lo, hỗ trợ giảm nghèo về chi tiêu thiếu hụt này theo định kỳ và đột xuất.

22. Phối hợp đề xuất, triển khai thực hiện chính sách hỗ trợ về giáo dục - đào tạo cho thành viên thuộc hộ trong Chương trình Giảm nghèo bền vững Thành phố, sách được thực hiện đầy đủ và đúng đối tượng thụ hưởng.

23. Phối hợp, trao đổi, cung cấp thông tin về dự báo nhân lực, số liệu thống kê đầu năm học có liên quan đến giáo dục trung học cơ sở, trung học phổ thông trên địa bàn Thành phố; chương trình định hướng phát triển giáo dục và đào tạo của Thành phố.

24. Phối hợp thực hiện tác nghiệp thông tin thị trường lao động, định hướng nghề nghiệp đối với học sinh trung học phổ thông, trung học cơ sở do Sở Giáo dục và Đào tạo quản lý.

25. Phối hợp thực hiện hoạt động nghiên cứu với lĩnh vực lao động - việc làm - giáo dục nghề nghiệp góp phần xây dựng chiến lược phát triển thị trường lao động, giáo dục đào tạo.

26. Phối hợp Sở, ban ngành, Ủy ban nhân dân thành phố Thủ Đức và các quận huyện tổ chức “Hội nghị Đối thoại giữa Doanh nghiệp đầu tư lĩnh vực giáo dục và đào tạo với Sở Giáo dục và Đào tạo” hàng năm nhằm tạo điều kiện cho

cộng đồng doanh nghiệp ngành giáo dục và đào tạo gặp gỡ, đối thoại với Sở GD&ĐT để trực tiếp trao đổi các vấn đề còn vướng mắc liên quan trong lĩnh vực giáo dục và đào tạo, kịp thời có những giải pháp tháo gỡ cho các doanh nghiệp, cải thiện môi trường kinh doanh, thúc đẩy phát triển lĩnh vực giáo dục và đào tạo.

27. Định kỳ 6 tháng chuyển giao cho Sở LĐ-TB&XH, danh sách các cơ sở giáo dục và các doanh nghiệp tham gia lĩnh vực giáo dục và đào tạo trên địa bàn Thành phố; số lượng, danh sách học sinh tốt nghiệp bậc trung học (Trung học cơ sở, Trung học phổ thông), danh sách học sinh không nhập học ở các trường Trung học phổ thông công lập để tạo lập cơ sở dữ liệu phục vụ công tác phân luồng học sinh và Đề án đô thị thông minh của Thành phố.

#### **Điều 6. Trách nhiệm của Sở LĐ-TB&XH**

1. Phối hợp Sở GD&ĐT tổ chức tuyên truyền, phổ biến các quy định của pháp luật lao động Việt Nam và hướng dẫn trình tự, thủ tục, hồ sơ liên quan đến giấy phép lao động cho các cơ sở giáo dục ngoài công lập có sử dụng lao động người nước ngoài trên địa bàn Thành phố.

2. Phối hợp Sở GD&ĐT tổ chức thanh tra, kiểm tra việc thực hiện các quy định pháp luật về tuyển dụng, quản lý người lao động nước ngoài làm việc tại cơ sở giáo dục ngoài công lập trên địa bàn Thành phố.

3. Phối hợp Sở GD&ĐT tiếp nhận và xử lý thông tin của các tổ chức và cá nhân phát hiện người lao động nước ngoài làm việc tại các cơ sở giáo dục ngoài công lập trên địa bàn Thành phố không có giấy phép lao động; đề nghị cơ quan Công an xử lý các trường hợp vi phạm quy định về nhập cảnh đối với người lao động nước ngoài làm việc không có giấy phép lao động.

4. Phối hợp Sở GD&ĐT tổ chức “Hội nghị Đối thoại giữa Doanh nghiệp đầu tư lĩnh vực giáo dục và đào tạo với Sở Giáo dục và Đào tạo” hàng năm nhằm kịp thời có những giải pháp tháo gỡ cho các doanh nghiệp, cải thiện môi trường kinh doanh, thúc đẩy phát triển lĩnh vực giáo dục và đào tạo.

5. Phối hợp Sở GD&ĐT theo dõi việc thực hiện chế độ chính sách cho người lao động người nước ngoài đang làm việc tại các cơ sở giáo dục ngoài công lập.

6. Chỉ đạo trường Cao đẳng, Trung cấp phối hợp với các trường Trung học cơ sở, Trung học phổ thông trên địa bàn Thành phố trong công tác hướng nghiệp, phân luồng học sinh.

7. Phối hợp cung cấp các thông tin theo yêu cầu để thực hiện hiệu quả Đề án tổng thể đào tạo nhân lực trình độ quốc tế và đại học chia sẻ do Sở GD&ĐT chủ trì.

8. Phối hợp với Sở GD&ĐT trong việc đầu tư phát triển cơ sở vật chất, phương tiện kỹ thuật dạy học ở các trường Cao đẳng, Trung cấp do Sở GD&ĐT được phân công quản lý.

9. Phối hợp với Sở GD&ĐT trong việc hướng dẫn, kiểm tra công tác dạy kiến thức văn hoá trung học phổ thông tại các trường Cao đẳng, Trung cấp trên địa bàn Thành phố theo quy định của Bộ Giáo dục và Đào tạo.

10. Chủ trì thực hiện công tác tuyên truyền phòng, chống ma túy, mại dâm và mua bán người trong các trường học cho học sinh.

11. Chủ trì, phối hợp tuyên truyền về truyền thống vẻ vang của dân tộc, những cống hiến to lớn của các gia đình có công với cách mạng; giáo dục nâng cao nhận thức, trách nhiệm của cán bộ, đảng viên và các tầng lớp nhân dân, nhất là thế hệ trẻ đối với người có công và người thân có công; tổ chức chăm lo cho Bà mẹ Việt Nam, anh hùng, thương binh, bệnh binh, gia đình liệt sĩ.

12. Chủ trì, phối hợp triển khai thực hiện chính sách ưu đãi với người có công và thân nhân người có công theo học tại các cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân.

13. Chủ trì tổ chức cho các trường thuộc hệ thống giáo dục quốc dân chăm sóc các nghĩa trang liệt sĩ.

14. Chủ trì, kết hợp cùng với Đoàn Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh “tổ chức thắp nến tri ân tại các lăng trang liệt sĩ trên địa bàn Thành phố”.

15. Chủ trì, phối hợp tăng cường công tác truyền thông giáo dục nâng cao nhận thức, kiến thức, kỹ năng về phòng chống tai nạn thương tích trẻ em tại trường học và các cơ sở giáo dục trẻ em.

16. Phối hợp thực hiện công tác phòng, chống đuối nước trẻ em; tăng cường tư vấn, giáo dục kiến thức, kỹ năng về an toàn trong môi trường nước cho trẻ em tại các trường học.

17. Chủ trì, phối hợp triển khai thực hiện rà soát, sửa đổi, bổ sung quy định của pháp luật, chính sách liên quan đến phổ cập giáo dục cho trẻ em; hỗ trợ giáo dục cho trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt, rà soát bổ sung lồng ghép nội dung phòng ngừa, giảm thiểu lao động trẻ em trong các môn học và các hoạt động giáo dục trong nhà trường; xây dựng kế hoạch phòng ngừa, giảm thiểu lao động trẻ em trái quy định của pháp luật giai đoạn 2023- 2025, định hướng đến 2030 của Ngành Giáo dục và Đào tạo.

18. Chủ trì, phối hợp hướng dẫn và chỉ đạo ngành dọc có giải pháp hỗ trợ cho học sinh có nguy cơ trở thành lao động trẻ em và lao động trẻ em được tiếp cận giáo dục phổ thông với các hình thức phù hợp vận dụng và hỗ trợ học sinh bỏ học trở lại trường.

19. Chủ trì, phối hợp tăng cường công tác phối hợp thanh, kiểm tra việc thực hiện quyền trẻ em; phòng, chống xâm hại trẻ em tại các cơ sở giáo dục trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

20. Chủ trì, phối hợp, thông tin trao đổi về số lượng, danh sách thành viên thuộc hộ trong Chương trình Giảm nghèo bền vững Thành phố có thiếu hụt chiêu giáo dục - đào tạo và kết quả thực hiện chăm lo, hỗ trợ giảm nghèo về chiêu thiếu hụt này theo định kỳ và đột xuất.

21. Chủ trì, phối hợp đề xuất, triển khai thực hiện chính sách hỗ trợ về giáo dục - đào tạo cho thành viên thuộc hộ trong Chương trình Giảm nghèo bền vững Thành phố, sách được thực hiện đầy đủ và đúng đối tượng thụ hưởng.

22. Chủ trì, phối hợp, trao đổi, cung cấp thông tin về dự báo nhân lực, số liệu thống kê đầu năm học có liên quan đến giáo dục trung học cơ sở, trung học phổ thông trên địa bàn Thành phố; chương trình định hướng phát triển giáo dục và đào tạo của Thành phố.

23. Chủ trì, phối hợp thực hiện tác nghiệp thông tin thị trường lao động, định hướng nghề nghiệp đối với học sinh trung học phổ thông, trung học cơ sở do Sở Giáo dục và Đào tạo quản lý.

24. Chủ trì, phối hợp thực hiện hoạt động nghiên cứu với lĩnh vực lao động - việc làm - giáo dục nghề nghiệp góp phần xây dựng chiến lược phát triển thị trường lao động, giáo dục đào tạo.

25. Định kỳ 6 tháng và hàng năm cung cấp danh sách người lao động nước ngoài làm việc tại các cơ sở giáo dục được cấp giấy phép lao động (cấp mới, cấp lại, gia hạn), giấy xác nhận không thuộc diện cấp giấy phép lao động, các trường hợp báo cáo người lao động nước ngoài không thuộc diện cấp giấy phép lao động do Sở Lao động - Thương binh và Xã hội thực hiện.

### **Chương III TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

#### **Điều 7. Trách nhiệm thi hành**

1. Giao Phòng Giáo dục thường xuyên – Chuyên nghiệp và Đại học của Sở GD&ĐT và Phòng Giáo dục nghề nghiệp của Sở LĐ-TB&XH làm đầu mối chủ trì theo dõi, tổng hợp, hướng dẫn, đôn đốc, kiểm tra, tham mưu lãnh đạo hai Ngành tổ chức sơ kết, tổng kết việc thực hiện Quy chế này.

2. Hàng năm, Phòng Giáo dục thường xuyên – Chuyên nghiệp và Đại học của Sở GD&ĐT và Phòng Giáo dục nghề nghiệp của Sở LĐ-TB&XH phối hợp các đơn vị trực thuộc hai Ngành đánh giá kết quả thực hiện Quy chế, báo cáo lãnh đạo cấp trên theo ngành dọc.

3. Cơ quan, đơn vị thuộc hai Ngành căn cứ chức năng, nhiệm vụ được giao chịu trách nhiệm tổ chức thi hành Quy chế này; có kế hoạch triển khai thực hiện và phân công nhiệm vụ cụ thể; định kỳ báo cáo kết quả thực hiện theo Ngành dọc./.

**GIÁM ĐỐC**  
**SỞ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH**  
**VÀ XÃ HỘI**



Lê Văn Thinh

**GIÁM ĐỐC**  
**SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO**



Nguyễn Văn Hiếu

*Noi nhận:*

- Thường trực Thành ủy, UBND TP.Hồ Chí Minh;
- Thường trực UBND quận, huyện và TP.Thủ Đức;
- Các đơn vị trực thuộc Sở GD&ĐT;
- Các đơn vị trực thuộc Sở LĐ-TB&XH;
- Lưu: VT, Sở GD&ĐT (P.GDTXCN&ĐH); Sở LĐ-TB&XH (P.GDNN).